

số 3, chỉ dành riêng cho những trường hợp nguy nan gia trọng?

— Vâng, tình hình đang nguy nan đến mức độ gia trọng nên ông Smit mới rời đến tài ba đặc biệt của anh. Chắc anh cũng biết là C.I.A. đã ký nhiều thỏa ước bảo vệ an ninh bí mật với một số quốc gia Nam-Mỹ, trong số có Colômbia và cộng hòa Equator. Những mặt ước này gồm nhiều điều khoản khác nhau, tùy theo nhu cầu địa phương và mức độ liên hệ với C.I.A. nhưng đại体 đều nhằm loại trừ ảnh hưởng cộng sản, nhất là loại trừ các bộ đội du kích do Cuba tổ chức với sự yểm trợ kỹ thuật và tài chính của GRU sô viết và Quốc tế Tình báo Sở Trung quốc. Căn cứ 4Q trên giấy tờ là một trung tâm khí tượng vì nó được thiết lập trên vùng dồi núi cao nhất Nam-Mỹ, với nhiệm vụ cung cấp mọi tin tức và dữ kiện thiên văn học cho các quốc gia trong khu vực. Nhưng, như tôi đã nói với anh, tính cách thăm dò khí tượng của căn cứ 4Q chỉ là bình thức nguy trang trên thực tế, nó chính là đài quan sát điệp báo của C.I.A. tại miền duyên hải tây-bờ Thái bình Dương, liên quan đến các quốc gia ven biển là Vénézuéla, Colômbia, Equator, Peru, Bolivia, Trí Lợi và Á căn định. Trong thời gian gần đây, đài nghe ngóng 4Q

NGƯỜI ĐẸP QUÍ-TỐ

đã khám phá ra một sự kiện tháp phán quan trọng: một số tiêm thùy dinh Trung Cộng ghé bờ và đồ bộ nhân sự cũng như dụng cụ lôi những vùng bỏ hoang dọc bờ biển.

Nói cho đúng, sự đồ bộ lén lút của tàu ngầm Trung cộng vào miền duyên hải hiềm trộ và vắng vẻ này không phải là chuyện hân hữu ; trong quá khứ, du kích thân Cộng địa phương đã bị bắt, vỡ khi bị tịch thu khá nhiều ; sở dĩ từ mấy ngày nay trung ương C.I.A. quan tâm đặc biệt là vì được tin đường như Trung cộng vừa cho đồ bộ hóa tiền cờ trung lầm với đầu đạn nguyên tử.

— Anh vừa dùng danh từ «đường như». Đường như nghĩa là chưa có gì chắc chắn, mà trong nghề tình báo thì không nên hoảng hốt khi còn thiếu tin tức chắc chắn.

— Tôi hoàn toàn đồng ý với anh, nhưng nếu đây chỉ là tin tức thông thường như đánh cắp tài liệu mật, hoặc mua đắm ám sát yếu nhân chính phủ, hoặc đảo chính chế độ thì không đáng quan tâm quá mức. Điều này là hỏa tiễn nguyên tử, trong trường hợp Tình báo Sở thiết lập được một giàn tên đạn trên miền núi tây-bờ Nam-Mỹ thì cáo cản quyền lực ở tây bán cầu sẽ thay đổi toàn diện.. Vả lại, tôi dùng danh từ «đường như» song trên

thực tế tin tức này do một nhân viên đúng đắn và tin cậy cung cấp. Theo sự sắp xếp với trung ương C.I.A, nhân viên này sẽ đệ trình lên ông Sí-mít một bản phúc trình kết thúc với đầy đủ bằng chứng cụ thể. Nhưng một trận động đất kèm theo nỗi lửa thúc đẩy đã xảy ra...

Như anh đã đọc trên báo chí, một phần khu vực duyên hải Thái Bình Dương đã bị tàn phá dữ dội trong trận động đất. Sự tàn phá gia tăng vì hỏa diệm sơn cùng phun lửa đồng loạt. Vùng đất bị tàn phá nặng nhất lại là vùng biên giới Còlombia và Equato.

— Trong phạm vi căn cứ 4Q ?

— Phải, căn cứ 4Q chẳng may lọt vào trung tâm của cuộc địa chấn ác liệt này. Tuy nhiên, chúng tôi chỉ có thể nói như vậy chứ chưa thể xác định mức độ tàn phá tại 4Q là bao nhiêu, tàn phá một phần hay tàn phá toàn bộ, có bao nhiêu thương vong, và trong số thương vong có Doaré hay không.

— Anh vừa nhắc đến Doaré...

— Vâng, Doaré, Anbe Doaré.

— Hắn là nhân viên tin cậy của ông Sí-mít ?

— Nói cho đúng, Doaré chưa hẳn là nhân viên C.I.A, nếu anh quan niệm nhân viên nghĩa là ăn lương tháng, hoặc ăn lương tòng vụ, và chịu mạng

NGƯỜI ĐẸP QUÍ-TÔ

lệnh của trung ương C.I.A. Doaré thuộc vào thành phần đặc biệt, chúng tôi gọi là «nhân viên lý tưởng». Hắn không lãnh lương, hắn không đòi hỏi chúng tôi phải trả hắn bao nhiêu tiền mặc dầu từ nhiều tháng nay hắn giúp đỡ chúng tôi tận tình và dắc lực. Để nhiều chúng tôi đã mở cho hắn một trương mục tại một ngân hàng Mỹ, và bỏ tiền vào đó phòng xa sau này hắn cần đến. Tôi không hiểu rõ Doaré cộng tác với C.I.A, trong hoàn cảnh nào, chỉ biết là sau khi di cư qua Mỹ trong những ngày cuối cùng của chế độ Quốc dân Đảng tại Hoa-lục.

— Quốc tịch Mỹ ?

— Không. Khác da số người Tàu tị nạn cộng sản, Doaré không mảy mò xin gia nhập quốc tịch Mỹ. Hắn sống trên đất Mỹ một thời gian rồi xuống miền nam bán cầu, hắn có nhiều thông hành, nhiều quốc tịch, hiện nay, hắn theo quốc tịch Equator; cho nên chính phủ Equator cử hắn làm chuyên gia cao cấp tại trung tâm 4Q. Trước khi cuộc động đất xảy ra, Doaré là phó giám đốc kỹ thuật căn cứ 4Q.

— Như vậy, Doaré phải là kỹ sư hoặc toán học gia.

— Kỹ sư điện tử. Về phương diện nghề nghiệp hắn được liệt vào danh sách hai trăm chuyên gia điện tử truyền tin nổi danh trên thế giới. Nói the-

dè anh có thể hiểu rằng hắn không phải là kẻ cắp tiền. Với số lương phó giám đốc và kỹ sư cao cấp, hắn dư sống một cuộc đời sang trọng.

— Hừ, anh lý luận sai bét... Tôi đã từng liên lạc với những đại chuyên gia ở bên này và bên kia bức màn sắt, lương tháng của họ tương đương với hai, ba chục ngàn mỹ-kim một tháng, vậy mà họ vẫn thiếu trước, hụt sau. Bằng chứng cụ thể là anh chàng trưởng ban nghiên cứu nhân chủng học ở Luân đôn, hàng tháng được lãnh gần bốn ngàn mỹ-kim song chỉ đến ngày mùng 10 là trong bót phoi không còn một xu teng. Tiền bạc là một vấn đề khó thẩm định, ít cũng đủ, đôi khi nhiều lại thiếu. Nếu da mang á phiện, hoặc đèo bòng thêm một mớ gái đẹp thì giàu đến như tỉ phú Hy-lạp Ô-nát-si cũng suýt soa nữa là cái hạng bác học mấy ngàn đô-la mỗi tháng... Vì thế, tôi cần biết Doaré rõ hơn nữa. Tại sao hắn lại lấy tên Doaré? Phần lớn, ngườiTau nhập cảnh lậu vào Hoa kỳ đều dùng đường biên giới Mẽ-tây-cơ, qua thị trấn dạ lạc biên giới Doaré. Hắn cũng mượn đường Mẽ-tây-cơ phải không?

— Phải, anh tài thật. Hắn sống mấy tuần lê ở Doaré, khoái khí hậu và dàn bà tại đó nên đặt tên Mỹ là Doaré để làm kỷ niệm... .

— Nghĩa là hắn cũng hảo ngọt như... tôi?

NGƯỜI ĐẸP QULTÓ

— Được hảo ngọt bằng anh không phải dễ. Hai chục năm trước hắn có cảm tình đầm đuối với giống cái, nhưng bay giờ thì hết rồi.

— Hắn muốn giữ lòng chung thủy với người cũ?

— Ngược lại. Hắn sinh ra ghét đàn bà vì đàn bà đã chơi xấu hắn. Nguyên do như sau: hắn lìa bỏ Hoa-lục với một cô gái học cùng lớp, hắn nai lưng làm việc để cung phụng cho nàng sung sướng, nhưng nàng đã bỏ hắn một cách tàn nhẫn, và cùng tàn nhẫn, từ đó lòng hắn trở nên hoàn toàn nguội lạnh, và hắn dần hết tâm tri vào toán số và điện học.

Hắn hợp tác với C.I.A. có lẽ vì 2 lý do: thứ nhất, hắn phải bỏ nước ra đi, phần lớn gia đình hắn còn kẹt lại sau bức màn tre thân nhân hắn đều bị ít nhiều tổn thương trong cuộc cách mạng ruộng đất, ngoài ra, chủ ruột hắn, và anh ruột hắn đã bị quân đội giải phóng giết chết; hắn hợp tác với tinh báo Mỹ là để báo thù, giống như hàng trăm người Trung hoa khác hiện lanh lương của C.I.A.; lý do thứ hai là vì đàn bà.

— Tôi đoán ra rồi. Người yêu trong mộng của hắn đã cảm ứng với một cán bộ cộng sản.

— Đúng. Trong thời gian sống lày lát ở Hoa-lục đã rớt vào vòng tay một thanh niên

cường tráng và khôi ngô, sinh viên thạc sĩ tại đại học đường kỹ thuật uồi tiếng M.I.T. Gã đàn ông đẹp trai này đã cuỗm luôn người đẹp mang về Hoa-lục. Hiện cặp tình nhân đã thành vợ chồng, người chồng là một trong các nhà khoa học lối lạc phụ trách chương trình thí nghiệm và chế tạo hỏa tiễn nguyên tử tại căn cứ Lobnor Trung cộng.

— Cám ơn anh. Tôi sẽ đến căn cứ 4Q để tiếp xúc với Doaré phải không ?

— Phải. Ông Si-mít đặc biệt nghĩ đến anh vì trong tống hanh doanh không có nhân viên giỏi tiếng Tau, giỏi võ nghệ, giỏi mưu lược như anh. Ông Si-mít cho rằng tình hình rất khó khăn, ông có cảm tưởng là địch đã có mặt tại biên giới Equator sau khi được tin Doaré năm được các bằng chứng cụ thể về kế hoạch thiết lập giàn hỏa tiễn của họ. Doaré vẫn liên lạc với Si-mít bằng thẻ thức « hộp thư », chỉ trong trường hợp bắt khả kháng mới sử dụng vô tuyến điện. Ngay sau khi động đất xảy ra, liên lạc đường bộ bị gián đoạn, Ông Si-mít đã gửi mật điện cho Doaré và Doaré đã phúc đáp. Doaré hẹn đến 8g25' sáng qua sẽ cho Ông Si-mít biết đầy đủ chi tiết liên lạc với hắn để lấy bản phúc trình tối hậu. Nhưng điện dài của Doaré đã cảm lặng.

— Hệ thống truyền tin bị hư hỏng ?

— Có lẽ thế. Nhưng tôi không tin, Ông Si-mít cũng không tin. Doaré là kỹ sư điện tử lỗi lạc, hỏng điện dài này hẳn có đe kinh nghiệm và tài ba để ráp điện dài khác, phương chì hẳn không thiếu phương tiện cơ khí trong tay. Ông Si-mít suy luận là có thể hắn đã bị địch bắt giữ, hoặc bị hạ sát cũng nên.

— Chứng nào máy bay cất cánh ?

— Ngày bảy giờ. Tôi sẽ lái xe đưa anh đến phi trường riêng của C.I.A. cách đây 50 dặm về phía nam. Hoa tiêu sẽ chờ anh đến thủ đô Cólombi.

— Còn từ Cólombi đến căn cứ 4Q ?

— Anh sẽ dùng đường bộ.

— Trời đất ! Đường bộ toàn là dồi núi hiểm trở, dùng máy bay trực thăng không tiện hơn ư ?

— Nếu đi bằng trực thăng được thì còn ngon gì nữa ? Ông Si-mít đã huy động toàn bộ nhân viên dưới quyền ở các quốc gia kế cận Cólombi và Péru lái phi cơ và trực thăng đến căn cứ 4Q, nhưng họ chỉ bay được hai phần ba đường rồi phải quay về, vì sương mù dày đặc như bức tường bê-tông, mặt khác, trận động đất đã thay đổi địa hình địa vật, phi công khó thè nhận diện được đúng bên dưới. Vả lại, dầu sương mù bớt dày đặc,

dầu địa hình địa vật ít thay đổi vẫn dễ di chuyển bằng máy bay cũng không thể được đặt ra nữa vì các phi công đã bị «teo».

— Bị teo ?

— Xin lỗi anh, «teo» là tiếng lóng có nghĩa là «sợ». Phi công Nam-Mỹ thường ưa nhau hạ, thích dớp hít, chứ không gan cùng mình, đêm cũng lái, bão táp cũng lái, nơi nào cũng lái, như phi công nước anh đâu (khoái chura, không riêng Văn Bình, toàn thè chúng ta đều phòng mũi hành diện vì Mỹ phải khen...) khi ông Si-mít vời đến, họ đã xem minh, thái độ khẳng tăng, tuy vậy họ vẫn lên đường vì tiền thưởng khá lớn. Nhưng giờ đây có trả 10 ngàn đô là một chuyến, kèm thêm 50 ngàn bảo hiểm nhân thọ, họ cũng không dám. Vì trong vòng một ngày đã xảy ra 4 tai nạn trực thăng liên tiếp.

— Đâm vào núi ?

— Vâng. Song cũng không chắc. Vùng biên giới gồm nhiều đỉnh núi cao nên có thể hoa tiêu lạc đường đã dụng nhầm vách đá.

— Ông Si-mít chưa nhận được tin tức đích xác về số phận 4 trực thăng lâm nạn ?

— Chura. Nói sáng qua, có cả thấy 30 phi cơ trực thăng và máy bay nhì cất cánh từ nội địa

Côlombia và Equa ở đến khu vực tàn phá. Hai trực thăng đã mất tích. Người ta chỉ biết là trực thăng còn an toàn khi bay cách căn cứ 4Q khoảng 20 cây số về hướng tây-nam. Sau đó họ hoàn toàn mù tịt...

— Trực thăng không liên lạc vô tuyến được ư?

— Vào đến vùng sa mạc vây quanh căn cứ 4Q thì máy truyền tin vô tuyến không hoạt động được nữa. Đường như trong sa mạc có một hóa chất kỳ lạ có tác dụng phá hủy. Các phi cơ và trực thăng không bị nạn được lệnh quay lại tìm kiếm nhưng đến khi bay hết xăng họ bắt buộc trở về phi trường. Đến chiều, lại 30 chuyến phi cơ lớn nhỏ khác cất cánh, và cũng như buổi sáng 4 trực thăng lạc đường trong sa mạc.

— Phi công tử thương ?

— Có lẽ thế. Sau 4 tai nạn liêng tiếp không phi công nào dám bay nữa. Vì vậy, anh phải dùng đường bộ ; đến Côlombia anh sẽ gặp một nhân viên dân đường, tên hắn là Buru, hắn thuộc lòng đường xá biên giới, anh có thể tin cậy hắn, riêng vấn đề an ninh anh phải đích thân lo liệu. Từ thủ đô Côlombia xuống biên giới phía nam không có gì đáng lo vì lộ trình hiểm trở nhưng không bị sương mù che khuất, hoạt động của du kích cộng sản chống chính phủ lại yếu kém. Xuống đến biên giới là bắt

dầu khu vực nguy hiểm. Hắn anh cũng biết từ ít năm nay vùng biên giới Côlombi dột nhiên trở thành con gà đẻ trứng vàng, các công ty khai khoáng quốc tế khám phá ra nhiều mỏ dầu quan trọng, và quan trọng hơn hết, là những mỏ quặng uy-ra-ni-om, thứ uy-ra-ni-om này rất tốt, chỉ phải dãi lọc rất ít, khai thác lại dễ dàng, cho nên chất lượng đã tốt, giá thành lại quá hạ, Côlombi đầu hôm sớm mai trở thành giàu có. Nhiều dân túc chiêng kéo đến vùng biên giới, chính phủ bản xứ đã hạn chế mọi sự di lại vì tính cách puoc phòng của quặng mỏ uy-ra-ni-om, song ngăn chặn được bọn anh chị chuyên nghiệp, đặc biệt là bọn gián điệp địch là việc rất khó khăn đối với một quốc gia nhỏ xíu, lực lượng an ninh lèo tèo mấy trăm mống như Côlombi. Bởi vậy, nhân viên địch có thể đang rình sẵn để làm thịt anh.

— Thịt tôi dai lắm, anh ơi, họ ăn không nỗi đâu !

— Hừ, già thịt anh cứng như bê-tông, họ cũng nghén nát, chứ đừng nói là dai như cao-su nữa. 15 tháng trước, ông Si-mit bắt được một số tài liệu của GRU tại Boliwi, trong đó có bản cầm nang hành động cho toàn thể nhân viên tại châu

Mỹ la-tinh. Về khoảng «đối phó với điệp viên địch», bản cầm nang dặn dò nhân viên GRU phải gián đoạn mọi hoạt động trong trường hợp chạm trán Z-28, và phải điện về trung ương để xin chỉ thị khẩn cấp». Bản cầm nang, còn nói thêm là nếu gặp hoàn cảnh thuận tiện phải hạ thủ Z-28, kẻ nào thành công sẽ được đặc biệt thăng ba cấp và ân thưởng bằng hàn kim. Chỉ thị tối mật mang số SD-42 của trung ương Quốc tế Tinh báo Sở gửi cho các nhân viên ở châu Mỹ la-tinh tháng 3 năm nay, còn dứt khoát và dữ dằn hơn nữa : họ dành gần nửa trang giấy đánh máy để mô tả tướng mạo anh, và nửa trang còn lại về cách thức bắt cóc, hạ sát... Xuyên qua bản cầm nang đặc biệt và chỉ thị tối mật này, tôi không tin là địch làm thính cho anh tung hoành tại vùng biên giới Côlombi, phương chi anh lại có nhiệm vụ xiết bầu, chặn họng kế hoạch thâm nhập, và không chế bằng hòa tiễn nguyên tử của họ.

— Cho dù họ dò bộ được hỏa tiễn lên miền rừng núi, tôi vẫn không tin là họ dám chém ngòi nổ.

— Chưa chắc. Giới lãnh tụ Bắc-kinh ngày nay đã uống phải thứ thuốc liều lượng nặng nên bất cứ chuyện gì họ cũng có thể làm được. Hội đồng An ninh Quốc gia nhóm tại Bosh Cung dưới quyền chủ

tạo của Tông Thống Mỹ, và có sự hiện diện của ông Si-mít đã nghiên cứu cẩn kẽ những cập lụy của việc này. Hội đồng cũng nghĩ như anh, nghĩa là Tình báo Sở không dám bắn lâu, song họ vẫn có thể không cần phỏng hỏa tiễn mà đạt được mục đích xâm lược ngon lành đúng theo phương châm « bắt biến tự nhiên thành ». Thế này nhé, sau khi thiết lập giàn hỏa tiễn, họ bèn dùng đê gày áp lực buộc Hoa kỳ phải rút lui khỏi tổ chức an ninh chung Liên Mỹ, đồng thời giải tán phảng tổ chức này. Sau khi Mỹ bị bắt khỏi châu Mỹ la-tinh, bọn quân nhân và chính khách khuynh tá được du kích thàn Cộng hổ trợ sẽ nồi dày cướp chính quyền hàng loạt, trong vòng ba, bốn tháng, toàn châu Mỹ la-tinh sẽ biến thành một Cuba không lồ...

Anh dừng quen diều quan trọng sau đây : một khi bị súng-ta, người Mỹ sẽ vò phuong chõng dõ, vì Nam-Mỹ toàn là rừng rậm và núi cao, nhiều vùng chưa có chân người đặt tới, đâu có dụng cụ tối tân. Mỹ cũng không thể tìm ra nơi đặt giàn hỏa tiễn, mà đầu tìm ra cũng khó thể triệt tiêu, vì phải oanh tạc bằng bom nguyên tử cỡ lớn mới phá xép được những rặng núi trùng trùng điệp điệp...

— Tóm lại, tôi phải thôp cõ cho Đặng được thắng cha chuyên viên diệu từ có cái tên diêm dắng

NGƯỜI ĐẸP QULTÔ

là Doarê, và từ đây cho đến căn cứ 4Q tôi phải mở mắt thật rộng, mở tai cho thật lớn, để phòng bị mấy cha nội GRU và Tình báo Sở xin tí huyết !

— Thưa ngài, vâng. Ngài cần hỏi han điều gì nữa không, đê xin giải thích.

— Không. Hỏi thật anh nhé, trong cái vụ phải giò này liệu có bóng hồng tha thướt nào không ?

— Lúc nào anh cũng tò tưởng đến dàn bà... Thủ thật với anh là tôi không biết. Tuy nhiên, chỗ anh em với nhau, tôi xin nói rằng phụ nữ Equator ngon lành lắm, xứ nóng có khác, họ chuyên ăn ớt cay, và nhất là chuyên ăn phó-mát bằng sữa đê là anh đủ hiểu tính tình họ ra sao. Sữa đê là thứ sữa tôi kị đối với dàn bà khỏe mạnh, vì uống vào máu chạy rần rần như muỗi kéo dứt phăng động mạch ; đê của xứ Equator được hấp thụ đầy ắp tinh hoa của vùng xích đạo nên có một cường lực đặc nhất vô nhị, không tin anh xài thử xem, anh chỉ nhậu phó-mát sữa đê một vài tuần lễ là...

Văn Bình ngắt lời bạn :

— Cám ơn anh, tôi đã dở phó-mát sữa đê rắc ớt bột hàng tháng trường mà tay chân vẫn lạnh ngắt.

Văn Bình nói khוץ. Thật ra, chàng đã có dịp thưởng thức loại phó-mát đặc biệt này, đặc biệt ở

điểm người ta trải lên trên một lớp **đất cay chảy** nước mắt ; tùy xứng rời ta dùng ít hoặc nhiều **đất** song đại dè dân Nam. Mỹ đều khoái **đất** như dân Việt khoái nước mắm. Sở dĩ chàng nói khoác vì chàng biết đại tá Pit phỏng đại sự thật, đành rằng khí hậu Nam-Mỹ hợp với phép nuôi « **dè béo** » nhưng...

Đại tá Pit ngắt lời chàng dè trả thù :

— Nói chơi đấy, vùng biên giới Equator nóng như thiêu, trận động đất lại tàn phá ác liệt, anh sẽ không gặp bóng hồng tha thướt nào đâu. Nếu có thì chỉ gặp xác caết la liệt, mùi hôi thối nồng nặc, anh nên mang theo một két huýt-ky.

Pit bỗng thở dài, nói tiếp :

— Rượu huýt-ky làm tôi nhớ đến Vich-ky. Mải dấu lão, tôi quên nói với anh về nhiệm vụ của Vich-ky. Hắn là bạn tôi. Bảo là bạn thân e không đúng, thật ra, hắn là bạn tốt. Hắn là một trong những thắng phủ rè trong đám cưới của tôi.

— Vich-ky liên hệ gì đến diệp vụ mà ông Simit trao cho tôi tại căn cứ 4Q ?

— Liên hệ rất chặt chẽ. Anh tha lôi cho tôi nhé. Từ ngay lấy vợ, có con, tôi bỗng sinh ra dũng trai, và dần dộn, không khéo tôi phải vào đường tri viện mất. Vich-ky là nhàn viên C.I.A. tin cẩn

được ông Simit đặc phái đến 4Q để tiếp xúc với Anbe Doaré. Hắn rời Hoa thịnh đón ngay sau khi động đất xảy ra.

— Và hắn đã biệt tích ?

— Có lẽ. Tôi nói « có lẽ » vì cho đến phút này trung ương C.I.A. cũng chưa có tin tức đích xác. Số dõi phương nghe trộm liên lạc vô tuyến nên Vich-ky được lệnh hạn chế tối thiều việc sử dụng điện dài. Khi đến gần căn cứ, hắn đã gửi điện về báo cáo an toàn. Theo dữ liệu, hắn phải gửi tiếp một bức điện khác, song hắn đã im bặt. Vì vậy, tôi mới nói là « có lẽ » hắn biệt tích.

— Yêu cầu anh cho biết một vài chi tiết diễn hình về Vich-ky.

— Hắn được 34 tuổi, 12 năm trong nghề, khá nhiều kinh nghiệm. Hắn đã phục vụ tại những nhiệm sở hải ngoại nguy hiểm như Hán Thành, Bả Linh. Hắn lùn hơn anh nửa cái đầu, thân thề mập hơn, tuy vậy hắn lại nhanh nhẹn như con nhái bén.

— Hắn là dân Mỹ mà lùn kề cũng hơi lùa.

— À, tôi quên, Vich-ky không phải là người Mỹ chính cống. Phần lớn người Mỹ hiện thời đều từ Âu châu di cư tới, hắn thuộc gốc gác Âu châu, nhưng trong huyết quản lại có giòng máu Viễn-

đóng. Mẹ hắn là con cháu Thái dương thần nữ, hắn sinh trưởng trên đất Tàu nên nói tiếng tàu đúng mực luật và đúng giọng. Vì giỏi tiếng tàu hắn được ông Sì-mít tuyển chọn để đi gặp Anbe Doaré.

— Năng lực kỹ thuật ?

— Khả giội vô. Không dám sánh với anh, vì thú thật trong số yên hùng điệp bảo quốc tế, chưa ai trèo được đến trình độ thượng thừa như anh; tuy nhiên, nếu đọ với cán bộ hành động của C.I.A. thì Vich-ky cũng thuộc vào hạng đàn anh. Hắn rất giỏi nhu đạo, dường như dai đèn đè tam đắng còn về tài tac xạ thì tôi ra cũng 8 điểm trên 10.

— Như vậy, hắn cũng đâu đến nỗi xoàng. Tại sao anh lại nói là hắn bị đối phương làm thịt ?

— Tôi không hề nói là Vich-ky bị địch giết. Tôi chỉ nói là hắn biệt tích. Trong trường hợp hắn còn sống, anh có thể đặt tin tưởng hoàn toàn nơi hắn về mức độ trung thành. Gặp hắn, khỏi cần mặt khẩu, anh vẫn có thể nhận ra liền. Song để công việc của anh được dễ dàng, tôi xin lưu ý anh đến một vài thói quen hơi trái đời của hắn. Giống như đàn bà làm đóm, hắn chuyên deo mỗi năm vòng sør-men trên cổ tay.

— Loại vòng gồm 8 cái, mỗi ngày deo một cái, chẳng hạn thứ hai deo hai vòng, thứ ba deo ba

NGƯỜI ĐỂP QÚL TO

91

vòng phái không ?

— Phái. Đàn ông chơi vòng sør-men đã là ngược đời, lối deo của Vich-ky còn ngược đời hơn nữa : thứ hai, hắn lại deo 4 vòng, thứ ba deo 6 vòng.

— Trời đất, vậy là thứ bầy hắn phải deo lồng thòng nơi cùm ta, dung 14 vòng : Hắn béo cùm tay thành 1 nhà hàng kim hoàn rồi còn gì nữa !

— Tôi cũng nghĩ như anh. Vòng sør-men của hắn toàn bằng bạch kim nhó xiù. Và hắn chỉ deo trên cổ tay trái, vào chỗ thường deo đồng hồ,

— Hừ.. deo vòng cách ấy khác nào vỗ ngực khoe khoang với thiên hạ rằng hắn là Vich-ky, nhân viên C.I.A...

— Đúng thế. Tôi khuyên hắn nhiều lần mà hắn một mực không nghe. Hắn đáp là còn lâu người ta mới cho tôi được hắn. Vâ lại, từ nhiều năm nay, hắn chỉ thắng chờ chưa khi nào thua, hắc kiêu căng cũng có lý, phái không anh ?

Văn Bình chưa kịp tán thành hoặc phản đối thì có tiếng súng nổ doàng ngoài cửa. Tiếp theo là tiếng giày chạy rầm rập. Đại tá Pit liếc nhìn Văn Bình. Chàng vẫn i phyt tinh, ly huýt-ky vừa uống cạn — không còn nhớ là ly thứ mấy nữa — được chàng khôn thai đặt nhẹ xuống mặt bàn tron-

bóng. Pit biết là bạn đã nghe tiếng súng và tiếng đòn song không thèm quan tâm, hoặc đã chuẩn bị đối phó một cách kin đáo mà cặp mắt quan sát của người thường không phân biệt nỗi. Pit nghén cõi hỏi :

— Bắt được chưa ?

Pit muốn hỏi hai gã đàn ông lực lượng ngồi lầm lì từ nãy đến giờ ở bàn bên. Họ là vệ sĩ đặc biệt của C.I.A. Song một tiếng quát ồm oàm đã cất lên :

— Tất cả không được cưa cây. Bàn tay đặt thẳng trên mặt bàn.

Tiếng quát phát ra từ sâu lồng Văn Bình. Người quát có giọng nói lơ lớ không phải của người Mỹ chính công. Chắc hẳn vừa từ bên ngoài xô cưa vào. Trong cảnh im phắc của nhà hàng ban đêm, Văn Bình bình thần theo dõi nét mặt của át tá Pit. Chàng thấy rõ sự lo sợ pha lẫn sảng sót trong khi Pit nặng nề đứng lên. Mọi người trong quán rượu C.I.A., từ thực khách đến nhân viên nhà hàng đều là C.I.A. từ chân rặng đến kẽ tóc, lực tục dũng dãy.

Tiếng quát hối nãy lại vang lên :

— Còn thẳng kia, sao chưa dùng đay ? May mắn ăn kẹo đồng hả, đồ khốn ?

Văn Bình vốn ghét kẻ nói tục. Dầu sa vào hoàn cảnh tiến thoái chàng vẫn không tha thứ kẻ nói tục. Chết thì thôi, chàng quyết cho đổi phương lối mäng một bèi học đắt giá. Đại tá Pit nhìn chàng bằng cặp mắt cầu khẩn. Không hiểu Pit yêu cầu chàng giờ tay đầu hàng như mọi nhân viên C.I.A. trong nhà hàng hay là yêu cầu chàng trả tai cuyện bại thành thắng...

Văn Bình khệnh khạng đưa hai cánh tay lên khỏi đầu.

Sự việc không ai ngờ tới xảy ra nhanh như chớp xet. C i một tiếng đồng ngắn ngủi, khô khan vẳng lèn, tiếp theo tiếng ối thảm thiết rồi tiếng cây thịt rót phịch xuống đất.

Thì ra trong khi đứng dậy Văn Bình đã có đủ thời giờ rút súng đeo dưới nách ra, bắn ngược về phía sau. Rút súng đã là việc khó, bắn ngược về phía sau vào một mục phiêu không nhìn thấy lại là việc khó hơn nhiều, trên thế giới chỉ một số rất ít người làm nổi.

Vậy mà viên đạn của Văn Bình đã bắn trúng cánh tay người cầm súng. Khẩu tiều liều rời khỏi tay hắn, nhưng chưa rớt xuống đất. Nó nằm gọn trên cái ghế đệm dày gân lò so rún rập nên không tạo ra tiếng động. Sức mạnh của viên đạn